



Distr.: Limited
3 December 2015
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الثالثة والأربعون

باريس، ١-٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥

البند ٧ من جدول الأعمال

خطط التكيف الوطنية

خطط التكيف الوطنية

مشروع استنتاجات مقدم من الرئيس

إضافة

توصية من الهيئة الفرعية للتنفيذ

أوصت الهيئة الفرعية للتنفيذ، في دورتها الثالثة والأربعين، بمشروع المقرر التالي كي ينظر فيه مؤتمر الأطراف في دورته الحادية والعشرين:

مشروع المقرر -/م أ-٢١

خطط التكيف الوطنية

إن مؤتمر الأطراف،

إذ يشير إلى المقررات ١/م أ-١٦، و٣/م أ-١٧، و٥/م أ-١٧، و١٢/م أ-١٨،

و١٨/م أ-١٩، و٣/م أ-٢٠،

وإذ يسلم بأن عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية لا تزال في مراحلها المبكرة،



وإذ يلاحظ مع التقدير التعهدات المقدمة من الأطراف المساهمة في الصندوق الأخضر للمناخ^(١)،

وإذ يلاحظ بقلق عدم وجود أموال في صندوق أقل البلدان نمواً والصندوق الخاص لتغير المناخ لتمويل عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية،

وإذ يلاحظ مع التقدير مساهمات البلدان المتقدمة الأطراف في صندوق أقل البلدان نمواً والصندوق الخاص لتغير المناخ،

وإذ يشدد على الحاجة إلى مواءمة الدعم التقني المقدم إلى البلدان النامية من أجل عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية مع المبادئ والمصطلحات والمبادئ التوجيهية لعملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية الواردة في المقرر ٥/م أ-١٧ والمقررات اللاحقة ذات الصلة،

وإذ يرحب بالمنشورات ذات الصلة للجنة التكيف ولفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً التي وُزعت في هذه الدورة، والمتعلقة بصياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية،

وإذ يشير إلى قرار الصندوق الأخضر للمناخ B.11/04 بشأن تنفيذ برنامج الاستعداد (التقرير المرحلي)^(٢)، الذي أكد فيه الصندوق مجدداً أنه قد يدعم أية عملية طوعية لوضع خطط تكيف وطنية ذات منحى قطري عن طريق برنامج الاستعداد ودعم الأنشطة التحضيرية، بالتنسيق مع البرامج والقنوات الأخرى،

١- يلاحظ مع التقدير التقدم الذي أحرزته البلدان النامية الأطراف في عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية^(٣)؛

٢- يرحب بتقديم بوركينا فاسو والكاميرون لخططهما الوطنية المتعلقة بالتكيف عن طريق مركز خطط التكيف الوطنية، ويشجع الأطراف الأخرى على إحالة النواتج والنتائج ذات الصلة بعملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية إلى مركز خطط التكيف الوطنية، على النحو الذي دعت إليه الفقرة ٩ من المقرر ٣/م أ-٢٠؛

٣- يلاحظ استمرار وجود ثغرات واحتياجات فيما يتعلق بعملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية، بما في ذلك فيما يتعلق بالحصول على الدعم المالي والبيانات والإبلاغ؛

٤- يسلم بأن من المبكر جداً تقييم الكيفية التي أسهمت بها عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية في التخفيف من قابلية التأثر بتغير المناخ، وبأن التدابير التي اتخذتها البلدان حتى الآن هي مما يقود تدريجياً نحو تحقيق أهداف عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية؛

(١) انظر <<http://www.greenclimate.fund/contributions/pledge-tracker>>.

(٢) متاح في الموقع <<http://www.greenclimate.fund/-/b-11>>.

(٣) انظر الوثائق FCCC/SBI/2015/19 و Corr.1 و FCCC/SBI/2015/INF.11.

- ٥- يلاحظ التقدم الذي أحرزته بعض الأطراف في إدماج التكيف مع تغير المناخ في السياسات والبرامج والأنشطة ذات الصلة، الجديدة والقائمة، ولا سيما في عملية واستراتيجيات التخطيط الإنمائي في القطاعات ذات الصلة وعلى مختلف مستويات اتخاذ القرارات؛
- ٦- يدعو الصندوق الأخضر للمناخ، بوصفه كيان تشغيل الآلية المالية، وفقاً للفقرتين ٣٦ و ٤٠ من صك إدارة الصندوق^(٤)، إلى النظر في كيفية تحسين سبل الحصول على الدعم المالي اللازم لعملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية؛
- ٧- يدعو أيضاً البلدان المتقدمة الأطراف إلى المساهمة في صندوق أقل البلدان نمواً والصندوق الخاص لتغير المناخ؛
- ٨- يشجع منظمات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والشائبة والمتعددة الأطراف وغيرها من المنظمات المعنية على مواصلة جهودها الرامية إلى تنسيق الدعم المقدم لعملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية؛
- ٩- يدعو منظمات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والشائبة والمتعددة الأطراف وغيرها من المنظمات المعنية إلى النظر في الثغرات والاحتياجات المحددة في التقارير المعدة بشأن هذه المسألة^(٥) والمتعلقة بتقديم الدعم المالي والتقني للبلدان النامية الأطراف من أجل عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية؛
- ١٠- يطلب إلى فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً وإلى لجنة التكيف النظر في الكيفية التي يمكنها بها أن يقدم مزيداً من المعلومات عن الحصول على التمويل من الصندوق الأخضر للمناخ من أجل عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية، وأن يدرج هذه المعلومات، بحسب الاقتضاء، في تقاريرهما؛
- ١١- يطلب أيضاً إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ أن تجري تقييماً، في دورتها الثامنة والأربعين (نيسان/أبريل - أيار/مايو ٢٠١٨)، للتقدم المحرز في عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية، بهدف تقديم توصيات بشأنها إلى مؤتمر الأطراف، بحسب الاقتضاء؛
- ١٢- يقرر اتخاذ الإجراءات والخطوات التالية اللازمة لكي تبدأ الهيئة الفرعية للتنفيذ في التقييم المشار إليه في الفقرة ١١ أعلاه:
- (أ) دعوة الأطراف والمنظمات المعنية إلى أن تقدم إلى الأمانة، بحلول ١ شباط/فبراير ٢٠١٨، معلومات عن التقدم الذي أحرزته نحو تحقيق أهداف عملية صياغة وتنفيذ خطط

(٤) المقرر ٣/م-أ-١٧، المرفق.

(٥) FCCC/SBI/2015/INF.6، و FCCC/SBI/2015/INF.11 و FCCC/SBI/2015/INF.14.

التكيف الوطنية، وعن التجارب، وأفضل الممارسات، والدروس المستفادة، والثغرات والاحتياجات، والدعم المقدم والمتلقى، في إطار عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية؛

(ب) دعوة الأطراف أيضاً إلى أن تقدم معلومات، على أساس مستمر، استرشاداً باستبيان^(٦)، عن طريق مركز خطط التكيف الوطنية؛

(ج) الطلب إلى الأمانة أن تعد تقريراً توليفياً عن التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية، وعن التجارب، وأفضل الممارسات، والدروس المستفادة، والثغرات والاحتياجات، والدعم المقدم والمتلقى، في إطار عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية، مع مراعاة المعلومات الواردة في التقارير الوطنية المقدمة بموجب الاتفاقية، والمعلومات المشار إليها في الفقرة ١٢ (أ) و(ب) أعلاه، والمعلومات المستمدة من الأحداث ذات الصلة، بما فيها معارض خطط التكيف الوطنية، والمعلومات الواردة من مصادر أخرى ذات صلة؛

(د) الطلب إلى فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً أن ينظم، بالتعاون مع لجنة التكيف، اجتماعاً للخبراء من الأطراف يبحث فيه التقرير المشار إليه في الفقرة ١٢ (ج) أعلاه، بهدف تقديم موجز عن التقدم المحرز في عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية؛

(هـ) الطلب إلى فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً أن يعد، بالتعاون مع لجنة التكيف وبدعم من الأمانة، تقريراً عن الاجتماع المشار إليه في الفقرة ١٢ (د) أعلاه كي تنظر فيه الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها الثامنة والأربعين في إطار تقييمها للتقدم المحرز في عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية؛

١٣- يقرر أيضاً أن يشمل التقييم المشار إليه في الفقرة ١١ أعلاه جميع المبادئ التوجيهية لعملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية، الواردة في الفقرة ٣ من المقرر ٥/م-١٧؛

١٤- يطلب أن تُنفذ الإجراءات التي دعت إليها الأمانة في هذا المقرر، رهناً بتوافر الموارد المالية.

(٦) استناداً إلى الأسئلة الواردة في الوثيقة FCCC/SBI/2015/10، المرفق الثاني.